

----- STATUTO DELLA -----

- Società Mondiale di Anestesia Endovenosa (WorldSIVA) ONLUS -

**Art. 1 - Denominazione** -----

E' costituita l'Associazione denominata "Società Mondiale di Anestesia Endovenosa - Organizzazione non Lucrativa di Utilità Sociale", in breve denominata "WORLDSIVA-ONLUS". -----

**Art. 2 - Sede** -----

La sede legale dell'Associazione è sita in Roma (Italia), Via Dardanelli, 23. -----

**Art. 3 - Scopi istituzionali.** -----

L'associazione non ha scopo di lucro ed intende perseguire finalità di solidarietà sociale. -----

L'associazione intende operare nell'ambito del settore dell'assistenza socio - sanitaria e sanitaria (art. 10, comma 1, lettera a) n.ri 1 e 2 del D.Lgs. 460/1997) a vantaggio dei soggetti di cui infra, allo scopo di favorire e migliorare lo standard delle cure sanitarie e la prestazione dell'assistenza socio - sanitaria a favore di soggetti svantaggiati a causa di condizioni fisiche, psichiche, economiche sociali o famigliari, quali portatori di gravi handicap fisici e/o mentali. -----

Inoltre, quale componente di collettività estere, intende partecipare alla prestazione di aiuti di natura sanitaria in paesi economicamente poveri. -----

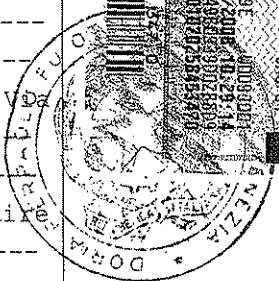
Persegue altresì attività di tipo solidaristico a favore dei soggetti affetti da malattie rare ovvero orfani di farmaci ad essi dedicati e necessitanti quindi di cure ed assistenza specialistica. -----

Inoltre esplica attività di formazione nei confronti dei soggetti svantaggiati sopra citati al fine di migliorare gli standard di qualità e di sicurezza delle pratiche anestesilogiche in tutto il mondo, al fine di diminuire la mortalità e la morbidità a seguito della applicazione di dette procedure. -----

E' espressamente vietato all'Associazione svolgere attività diverse da quelle sopra menzionate e, segnatamente, attività diverse da quelle di cui art. 10, comma 1, lettera a) n.ri 1 e 2 del D.Lgs.460/1997, ad eccezione di quelle ad esse direttamente connesse e di cui all'articolo che segue. -----

**Art. 3 Bis - Attività connesse.** -----

L'associazione potrà inoltre svolgere, nei limiti dimensionali e quantitativi consentiti dalla normativa tempo per tempo vigente, le attività direttamente connesse a quella istituzionale, così come definite dall'art. 10 comma 5 del citato D. Lgs. 460/1997 e, tra l'altro, segnatamente, le attività di istruzione e formazione nel campo dell'anestesia endovenosa; la promozione di scambi culturali tra coloro che si occupano di ricerca nel settore e coloro che viceversa praticano clinicamente tale forma di anestesia; lo sviluppo e la raccomandazione di standard di qualità e di sicurezza in



*Handwritten signature*



*Handwritten signature*

anestesia endovenosa volti a tutelare in particolare quei soggetti svantaggiati a causa di condizioni fisiche, psichiche, economiche, sociali o familiari; la valutazione di eventuali problemi etici insorgenti nel campo dell'anestesia endovenosa della anestesia; il miglioramento delle tecniche di anestesia endovenosa, compresa la tecnica della "target controlled infusion" (TCI); la promozione dell'applicazione clinica delle conoscenze attuali e future nel campo dell'anestesia endovenosa. -----

Sempre nell'ambito della formazione ed istruzione, quali attività connesse, l'Associazione potrà eventualmente stabilire una rete internazionale che favorisca lo scambio delle informazioni e delle conoscenze tecniche inerenti l'anestesia endovenosa; potrà fornire e promuovere la conoscenza delle iniziative di formazione post laurea e di ricerca nel campo dell'anestesia endovenosa; potrà promuovere e sostenere pubblicazioni o periodici riguardanti l'anestesia endovenosa; organizzare ad intervalli regolari (di norma ogni due anni), il Congresso Mondiale di anestesia endovenosa ed inoltre sponsorizzare congressi regionali e promuovere riunioni/manifestazioni dedicate alla specialità. Da ultimo potrà stabilire affiliazioni/relazioni scientifiche con altre Società Scientifiche o Enti nazionali ed internazionali attivi in tutta la sfera del campo dell'anestesia endovenosa e non. -----

**Art. 3 ter - Finalità di solidarietà sociale.** -----  
L'Associazione intende perseguire finalità di solidarietà sociale in quanto la prestazione dei servizi e l'eventuale cessione di beni da parte della stessa è diretta a procurare vantaggi a soggetti svantaggiati esterni all'organizzazione stessa e precisamente a soggetti svantaggiati a causa di condizioni fisiche, psichiche, economiche, sociali o familiari. -----

**Art. 4 - Durata** -----  
L'Associazione ha durata illimitata. -----

**Art.5 - Patrimonio e Fondo Comune** -----  
1) Il patrimonio dell'Associazione è costituito dai beni mobili ed immobili che pervengono alla stessa a qualsiasi titolo (contributi da enti pubblici o privati) e dagli avanzi netti di gestione. -----

2) Le entrate dell'Associazione possono essere le seguenti: --  
a) quote associative annue versate dai Soci; -----  
b) proventi dal patrimonio; -----

c) proventi delle iniziative organizzate per il raggiungimento dei fini dell'Associazione o delle attività marginali, secondo il paragrafo 10, sez.5, del D.L.gs 4 dicembre 1997, n. 460 e successive modificazioni ed integrazioni; -----

d) contributi provenienti dagli Associati o terzi; -----  
e) donazioni e lasciti. -----

3) Ogni anno il consiglio direttivo stabilisce le quote associative. Non sono dovute quote di adesione una tantum. Inoltre verranno stabilite quote associative diversificate per gli specializzandi, gli infermieri, i Soci provenienti dai paesi emergenti ed i Soci onorari. -----

4) Il Socio non dovrà versare ulteriori quote oltre a quella annuale. Comunque, quest'ultimo potrà dare contributi aggiuntivi oltre la quota annuale. -----

5) I versamenti al fondo comune possono essere di qualsiasi entità, fatto salvo il versamento annuale, come sopra determinato. I versamenti sono a fondo perduto e non possono essere restituiti in caso di scioglimento dell'Associazione, in caso di decesso, recesso o esclusione dell'Associato. ---

6) I versamenti non creano ulteriori diritti di partecipazione, ed in particolare non danno la possibilità di ottenere quote od azioni che possano essere trasmesse a terzi, per qualsiasi ragione e per qualunque causa. -----

#### Art. 6 - Soci -----

1. I Soci sono divisi nelle seguenti categorie: -----

a) Soci Fondatori; -----

b) Soci Ordinari; -----

c) Soci Onorari. -----

2. I Soci Fondatori comprendono i Firmatari dell'Atto di Costituzione dell'Associazione. -----

Sono considerati Soci Ordinari le persone con provata esperienza professionale e clinica nel campo dell'anestesia e che condividono senza riserve le finalità della Associazione. I Soci Onorari sono nominati dal Consiglio Direttivo per il loro straordinario contributo dato nella loro vita professionale all'Anestesia. -----

3. La divisione dei Soci nelle suddette categorie, non implica alcun differenziazione nel trattamento dei Soci stessi o dei loro diritti nei riguardi dell'Associazione. In particolare, ciascun Socio ha il diritto di partecipare a tutte le attività dell'Associazione. -----

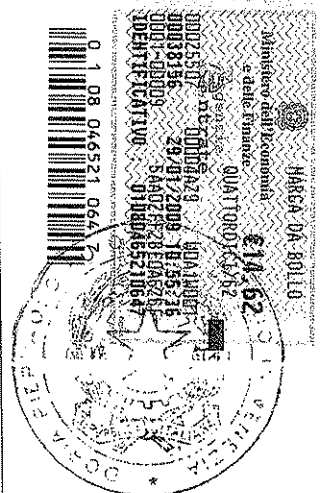
Sono espressamente escluse le partecipazioni di carattere temporaneo. -----

4. Coloro che intendono aderire all'Associazione faranno pervenire la loro domanda di associazione al Consiglio Direttivo, dichiarando di aderire agli obiettivi dell'Associazione e di osservare le disposizioni statutarie e regolamentari. -----

5. Il Consiglio Direttivo approva automaticamente le domande di adesione pervenute, salvo nei casi in cui queste siano espressamente respinte qualora ricorrano giustificati motivi che saranno comunicati al richiedente. -----

6. Ciascun Socio ha il diritto di rescindere la propria iscrizione dall'Associazione. -----

Il recesso è valido dal momento in cui il Consiglio Direttivo riceve la relativa comunicazione per iscritto. -----



*Handwritten signature*



*Handwritten signature*

7. La qualifica di Socio viene perduta nel caso di mancato pagamento del contributo associativo o per qualunque altra seria motivazione, previa presa d'atto del Consiglio Direttivo, che decide a maggioranza dei voti. L'esclusione del Socio e' effettiva dal giorno seguente il ricevimento della notifica della risoluzione dell'iscrizione stessa. Quest'ultima dovrà riportare le motivazioni dell'esclusione. -

8. Potranno essere deliberate forme di collaborazione ufficiali di World SIVA con altre Società Scientifiche ed Enti internazionali, nazionali e regionali, aventi attività e programmi in anestesia endovenosa. World SIVA si riconosce nella World Federation of Societies of Anaesthesiologists (WFSA) e pertanto nominerà un responsabile per curare i contatti con la Federazione stessa. Quest'ultimo curerà i contatti anche con l'International Society for Anaesthetic Pharmacology (ISAP). -----

**Art .7 - Organi della Società -----**

1. Sono Organi della Società: -----

- a) l'Assemblea dei Soci; -----
- b) il Consiglio Direttivo; -----
- c) il Comitato Esecutivo; -----
- d) il Presidente ed i Vice Presidenti; -----
- e) il Past President; -----
- f) il Segretario del Consiglio Direttivo; -----
- g) il Tesoriere; -----
- h) il Collegio dei Revisori dei Conti. -----

2. Le elezioni dei membri del Consiglio Direttivo e di quelli dei restanti organi dell'Associazione dovranno essere prive di ogni condizionamento e verranno svolte nella massima libertà. -----

**Art. 8 - Assemblea dei Soci -----**

1. L'Assemblea è costituita da tutti i Soci aderenti all'Associazione ed è l'organo sovrano della stessa. -----  
L'Assemblea è convocata almeno una volta all'anno prima del 30 Aprile, per l'approvazione del bilancio consuntivo e di previsione. -----

L'Assemblea dei Soci decide: -----

- la politica generale dell'Associazione; -----
- la nomina dei componenti del Consiglio Direttivo e del Collegio dei Revisori dei Conti; -----
- l'approvazione di modifiche e/o integrazioni dello Statuto;
- l'approvazione dei Regolamenti; -----
- la liquidazione e devoluzione del relativo patrimonio secondo le regole dello Statuto; -----
- lo scioglimento dell'Associazione e la messa a disposizione del patrimonio. -----

3. L'Assemblea è convocata dal Presidente ogni qualvolta lo ritenga opportuno, oppure quando ne pervenga specifica richiesta da almeno 6 (sei) membri del Consiglio Direttivo e del Collegio dei Revisori. L'Assemblea dei soci puo' essere

convocata anche all'estero. -----

4. La convocazione può essere comunicata con lettera mediante una delle seguenti modalità: a mezzo posta, telefax, o posta elettronica. Nell'avviso di convocazione deve essere fissato il giorno, l'ora e il luogo per la prima ed eventuale seconda convocazione, con allegato l'elenco degli argomenti posti all'ordine del giorno. La lettera verrà spedita da tutti i Soci, compreso i Membri del Consiglio Direttivo e del Collegio dei Revisori, all'indirizzo depositato nell'Elenco dei Soci, con un anticipo di almeno venti giorni rispetto alla data fissata per l'adunanza. -----

5. L'Assemblea in prima convocazione è regolarmente costituita se è presente, o per delega, la metà' dei Soci aventi diritto di voto. -----

6. L'Assemblea in seconda convocazione è regolarmente costituita qualunque sia il numero dei Soci presenti, aventi diritto di voto. La data della seconda convocazione non può essere la stessa della prima convocazione. -----

7. Ogni Socio ha il diritto ad un voto, che può essere dato anche per delega. La delega può essere data ad un altro Socio che non sia un membro del Consiglio Direttivo, del Collegio dei Revisori, o a persone dipendenti o a collaboratori dell'Associazione. Ogni socio può portare un massimo di 20 (venti) deleghe. -----

8. Per deliberare in merito alle risoluzioni è necessaria la maggioranza dei voti dei Soci presenti, aventi diritto di voto. I voti degli astenuti non saranno presi in considerazione. -----

L'invio di voti per mezzo posta non è ammesso. -----

9. E' necessaria la maggioranza dei tre quarti dei Soci presenti, aventi diritto di voto, per deliberare lo scioglimento, la liquidazione e la devoluzione del relativo patrimonio dell'Associazione, sia in prima che in seconda convocazione. -----

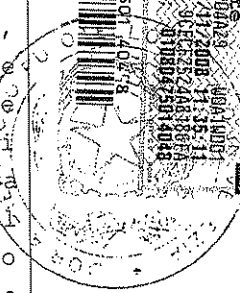
10. L'Assemblea è presieduta dal Presidente del Consiglio Direttivo o, in sua assenza, da uno dei Vice-Presidenti. -----

#### Art. 9 - Consiglio Direttivo -----

1. La gestione amministrativa dell'Associazione sarà di pertinenza del Consiglio Direttivo. I membri del Consiglio Direttivo, nelle figure del Presidente, dei 3 Vice Presidenti, del Segretario e del Tesoriere saranno eletti dall'Assemblea dei Soci. Il numero dei Consiglieri ammonterà a non meno di 11 (undici) e a non più di 21 (ventuno). -----

I VicePresidenti rappresenteranno le seguenti aree geografiche: Europa ed Israele; America del Nord, Centrale e Sud e le Isole Caraibiche; Asia, Medio Oriente, Africa, Australia e la Nuova Zelanda. -----

2. I Consiglieri possono rimanere in carica per la durata di 4 (quattro) anni e possono candidarsi per ulteriori 4 (quattro) anni. Per qualsivoglia motivo la maggioranza dei



*Handwritten signature*



*Handwritten signature*

consiglieri cessi dalla carica, l'intero Consiglio Direttivo viene considerato dimissionario. In tal caso l'Assemblea dei soci provvede ad indire nuove elezioni, in tempo breve. -----

3. Nel caso che un Consigliere si dimetta o lasci la carica per qualsiasi motivo, il Consiglio medesimo provvede alla sua sostituzione. Il neo Consigliere dura in carica sino alla successiva Assemblea dei Soci. Il Consigliere, anche se eletto dall'Assemblea dei Soci, qualora sostituisca il Consigliere dimissionario, rimarra' in carico per lo stesso periodo di tempo del Consigliere dimissionario. -----

4. Tutte le cariche sono gratuite ad eccezione del rimborso delle spese documentate per lo svolgimento degli impegni svolti per conto dell'Associazione. -----

5. L'amministrazione della Associazione, che si attua attraverso tutti gli atti ordinari e straordinari, necessari a conseguire gli scopi istituzionali, è affidata al Consiglio Direttivo, ed in particolare compete a quest'ultimo: -----

- la gestione dell'Associazione in ogni suo aspetto, secondo il deliberato dall'Assemblea dei Soci; -----

- l'attribuzione all'interno del Consiglio stesso delle cariche di Presidente, di Vice Presidente, nel numero da uno a tre, di Segretario e di Tesoriere; -----

- la valutazione delle domande pervenute di adesione come Socio; -----

- l'elaborazione dei rendiconti economico-finanziari; -----

- la nomina a titolo consultivo di commissioni permanenti o speciali. -----

6. Il Consiglio Direttivo delega al Comitato Esecutivo i poteri di ordinaria gestione dell'Associazione, in sua vece. Il Presidente ha la facolta' di nominare anche degli esperti/professionisti esterni non soci che possono agire per conto del Consiglio Direttivo e/o dell'Associazione. -----

7) I Presidenti sia della W.F.S.A., sia dell' I.S.A.P. possono essere invitati a partecipare alle riunioni del Consiglio Direttivo, senza comunque il diritto di voto. -----

**Art. 10 - Le riunioni del Consiglio Direttivo** -----

1. Il Consiglio Direttivo è convocato dal Presidente ogni qualvolta lo ritenga opportuno, oppure quando ne pervenga specifica richiesta da almeno 6 (sei) membri del Consiglio Direttivo e del Collegio dei Revisori. La convocazione viene comunicata con lettera mediante una delle seguenti modalità: a mezzo posta, telefax, o posta elettronica. Nell'avviso di convocazione deve essere fissato il giorno, l'ora e il luogo per la prima ed eventuale seconda convocazione, con allegato l'elenco degli argomenti posti all'ordine del giorno. La convocazione verra' spedita almeno 20 (venti) giorni prima della data della riunione, oppure in caso d'urgenza, almeno 10 (dieci) giorni prima a tutti i Consiglieri compreso i membri del Collegio dei Revisori. -----

2. La riunione del Consiglio Direttivo è presieduta dal

Presidente o in sua assenza da uno dei Vice-Presidenti, od in loro assenza, da uno dei Consiglieri nominati dai Consiglieri presenti. La riunione del Consiglio Direttivo è valida quando è presente la maggioranza dei suoi componenti. -----

3. Nel caso fossero presenti tutti i Membri del Consiglio Direttivo e tutti quelli del Collegio dei Revisori, la riunione è da considerarsi valida anche senza alcuna convocazione formale. -----

4. Le deliberazioni devono essere approvate dalla maggioranza dei presenti. -----

**Art. 11 - Il Comitato Esecutivo** -----

1. Il Comitato Esecutivo è composto dal Presidente, dai Vice Presidenti, dal Segretario e dal Tesoriere. -----

2. Il Comitato Esecutivo attua le risoluzioni della Assemblea dei Soci e prende tutte le decisioni utili al raggiungimento degli obiettivi della Associazione. Le regole che si applicano al Consiglio Direttivo si intendono valide anche per il Comitato Esecutivo. -----

**Art. 12 - Il Presidente ed il/i Vice Presidente/i** -----

1. Al Presidente spetta la rappresentanza legale della Associazione di fronte a terzi ed in un eventuale procedimento giudiziario. Il Presidente ha il potere di ordinaria gestione dell'Associazione secondo i deliberati del Consiglio Direttivo e del Comitato Esecutivo; a questi ultimi, comunque dovrà rapportarsi. -----

2. Nel caso di decisioni urgenti e non dilazionabili, finalizzate all'adempimento di atti di straordinaria amministrazione, al Presidente compete autonomia decisionale, in coerenza con le direttive assembleari o consiliari. Le decisioni adottate dovranno immediatamente essere sottoposte all'approvazione del Consiglio Direttivo. -----

3. Al Presidente spetta la convocazione e la gestione dell'Assemblea dei Soci, delle riunioni del Consiglio Direttivo e delle riunioni del Comitato Esecutivo. Il Presidente cura l'esecuzione delle deliberazioni di questi Organismi, sorveglia l'andamento amministrativo della Società e verifica l'osservanza dello Statuto e dei Regolamenti. ed inoltre promuove possibili emendamenti agli stessi. -----

4. Il Presidente supervisiona la stesura del bilancio di previsione ed la contabilità da sottoporre all'approvazione del Consiglio Direttivo e poi dell'Assemblea dei Soci. -----

5. Il/i Vice Presidente/i sostituisce/sostituiscono il Presidente in ogni sua attribuzione ogni volta che questi sia impossibilitato all'esercizio delle sue funzioni. -----

**Art. 13 - Il Presidente Precedente (c.d. Past President)** -----

Il precedente Presidente può essere invitato a partecipare alle riunioni del Consiglio Direttivo e collabora con il nuovo Presidente. Il Presidente Precedente ha diritto di voto. -----

**Art. 14 - Il Segretario ed il Tesoriere** -----

1. Il Segretario è tenuto a stendere i verbali delle riunioni



*Handwritten signature*



*Handwritten signature*

dell'Assemblea dei Soci, del Consiglio Direttivo e del Comitato Esecutivo. Assiste inoltre, il Presidente, il Consiglio Direttivo ed il Comitato Esecutivo nella gestione ordinaria dell'Associazione. -----

2. Il Segretario è tenuto a conservare e a registrare su appositi libri vidimati, i verbali delle riunioni ed inoltre ad istituire ed aggiornare il Registro dei Soci dell'Associazione. -----

3. Il Tesoriere controlla la gestione economico finanziaria dell'Associazione. Accerta la regolare tenuta della contabilità sociale, secondo le disposizioni di legge ed inoltre prepara la rendicontazione economico-finanziaria ed il bilancio di previsione e redige un'apposita relazione sul bilancio annuale. -----

**Art. 15 - Il Collegio dei Revisori dei Conti** -----

1. I membri del Collegio dei Revisori dei Conti sono eletti dall'Assemblea. Il Collegio è composto da tre membri, e 2 sostituti, eletti e non facenti parte del Consiglio Direttivo.

2. Agli eletti si applicano tutte le norme previste per il Consiglio Direttivo e pertanto restano in carica per un periodo uguale a quello previsto per il Consiglio Direttivo; sono rieleggibili e possono essere remunerati. -----

3. I Revisori controllano la corretta tenuta dei libri contabili, custodiscono il registro dei verbali delle riunioni del Collegio dei Revisori; inoltre sono presenti alle Assemblee dei Soci. I Revisori dei Conti hanno il diritto a partecipare alle riunioni del Consiglio Direttivo e a quelle del Comitato Esecutivo, senza il diritto di voto. ---

**Art. 16 - Esercizio** -----

1. L'esercizio finanziario della Associazione si chiude ogni 31 Dicembre e per ciascun anno deve essere redatto il bilancio consuntivo ed una relazione sull'attività dell'Associazione. -----

2. Entro tre mesi dalla chiusura di ogni esercizio e non oltre il 31 Marzo, il Consiglio Direttivo si riunisce e redige il bilancio consuntivo dell'anno precedente ed il bilancio di previsione. -----

3. Il bilancio consuntivo dell'anno precedente ed il bilancio di previsione verrà depositato presso la sede della Associazione almeno 15 (quindici) giorni prima dello svolgimento dell'Assemblea ordinaria dei Soci, convocata per la sua approvazione. I Soci hanno la facoltà di richiederne copia, che sarà spedita a spese del richiedente. -----

**Art. 17 Avanzi di gestione e impiego degli utili** -----

1. E' vietata la distribuzione, durante l'esistenza dell'Associazione, anche in modo indiretto, di utili o avanzi di gestione, nonché di fondi, riserve o capitali, a meno che la destinazione o la distribuzione non siano imposte per Legge o siano effettuate a favore di altre Onlus che per legge, statuto o regolamento fanno parte della medesima ed



unitaria struttura. -----

2. L'Associazione impiega gli utili o gli avanzi di gestione per la realizzazione delle attività istituzionali e di quelle ad esse direttamente connesse. -----

**Art. 18 - Scioglimento dell'Associazione - Devoluzione del patrimonio.** -----

In caso di scioglimento dell'Associazione per qualsiasi motivo il patrimonio della stessa dovrà essere devoluto ad altra organizzazione non lucrativa di utilità sociale o a fini di pubblica utilità, sentito l'Organismo di controllo di cui all'art. 3, comma 190, della legge 23 dicembre 1996, n.662, e salvo diversa destinazione imposta per Legge. -----

**Art. 19 - Riferimenti di legge** -----

Per quanto non espressamente indicato nel presente atto, si fa riferimento alle vigenti disposizioni di Legge ed alle normative in materia di Enti, contenute nel Libro I del Codice Civile, nonché le disposizioni di cui al D.Lgs. 4 dicembre 1997 n. 460 - sezione II - artt. 10 e ss. -----

\*\*\*\*\*

-----  
**TRANSLATION**  
-----

**BY LAW OF the "World Society of Intravenous AnaesthesiaLh  
Non-profit Organisation (WORLDSIVA)** -----

**Art. 1 - Name** -----

An association has been established in the name of the "World Society of Intravenous Anaesthesia - Non-profit Organisation", shortly "WORLDSIVA-ONLUS". -----

**Art. 2 -Headquarters** -----

The Headquarters of the Association are at Via Dardanelli 23, 00195 Rome, (Italy). -----

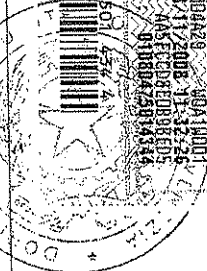
**Art.3 - Institutional Purposes.** -----

The association is a non-profit scientific society and intends to pursue charitable purposes. -----

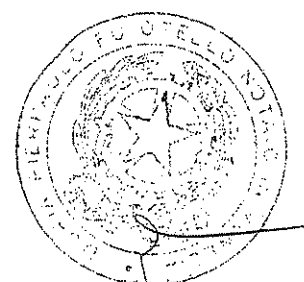
The association intends to operate within the charitable and health care sector (Article 10, paragraph 1, letter a) item No 1 and 2 of D. Lgs. 460/1997) for the benefit of those disadvantaged referred to below, in order to facilitate and to improve the standard of health care and the performance of charitable - medical care for those disadvantaged due to physical, psychological, economic, social or family conditions, such as subjects with severe physical and / or mental disabilities.

In addition, as part of the world community ,the association intends to participate in the provision of aid for health in economically poor countries.

The association also intends to pursue charitable purposes for people suffering from rare diseases. The association also intends provide essential services that promote health, prevent diseases and deliver health care services to individuals, families and communities based on the primary health care approach and to provide drugs that are not



*Handwritten signature in cursive script.*



*Large handwritten signature in cursive script.*

available in their country. -----

The association also intends to performs training activities to improve the quality and safety of Anaesthetic practices worldwide, in order to decrease the mortality and morbidity of those disadvantaged above. -----

The association shall not carry out any activities other than those mentioned above and, in particular, activities specified in Art. 10, comma 1, letter a) item No. 1 and 2 of D.Lgs.460/1997, except for those strictly associated and directly connected with the article below. -----

**Art.3 Bis - Related activities.** -----

The association will also play activities, within the limits allowed by the existing laws, time to time in force, directly related to the institutional ones, as defined by art. 10 paragraph 5 of the D. Lgs. 460/1997, in particular, activities of education and training in intravenous anaesthesia. -----

The association will also improve the standard of Intravenous Anaesthesia; improve Intravenous Anaesthesia delivery systems, including Target Controlled Infusion (TCI) technology; promote the clinical application of existing and new knowledge in Intravenous Anaesthesia; promote scientific education in Intravenous Anaesthesia; bring together those who study and practice Intravenous Anaesthesia; develop and recommend safety and quality standards for Intravenous Anaesthesia; address any possible ethical problems associated with Intravenous Anaesthesia; establish an international network for the exchange of information and expertise about Intravenous Anaesthesia; provide and promote the information regarding opportunities for post graduate training and research in Intravenous Anaesthesia; promote or sponsor publications or periodicals concerning Intravenous Anaesthesia; arrange at regular intervals a World Congress in Intravenous Anaesthesia, normally every 2 (two) years, sponsor regional congresses and encourage meetings in this field; affiliate with other national and international scientific organisations active in all aspects of Intravenous Anaesthesia. -----

The Association shall not carry out any activities other than those indicated above. -----

**Art.3 Ter - Charitable purposes.** -----

The association intends to pursue charitable purposes as the provision of services and the possible supply of goods by the same is intended to provide benefits to disadvantaged people outside the organization, specifically to those disadvantaged due to physical, psychological, economic, social or family conditions. -----

**Art.4 - Term** -----

The Association has unlimited duration. -----

**Art. 5 - Assets and revenues** -----

1. The assets of the Association are the assets that may come to the Association for any reason, gifts or bequests that may be given in its favour, contributions by public or private entities, or any operating surplus. -----

2. The revenues of the Association consist of: -----  
a) membership fees; -----  
b) revenues from its assets; -----  
c) revenues arising from the activities organised according to the scope/objectives of the association and/or from the performance of eventual connected activities according to paragraph 10, Section 5, of the Law D.Lgs. 4 December 1997, N. 460 and subsequent modifications and integrations; -----  
d) contributions by members or third parties; -----  
e) gifts or bequests -----

3. The Board of Directors establishes annual membership fees each year. No joining fees are due. Discounted annual membership fees shall be fixed accordingly for medical trainees, nurses, members from emerging countries, and honorary members. -----

4. Membership of the Association does not entail any compulsory payment other than the annual membership fee. Members can however make contributions in addition to the established fees. -----

5. Contributions in favour of the Association, not intended as payment for the annual membership fee, can be of any amount. -----

Contributions are not refundable; neither in the event ----- of the dissolution of the Association, nor in the case of death, resignation or exclusion from the Association. -----

6. The contribution does not entail any participation rights and in particular does not give rise to quotas or shares that can be transferred to third parties for any reason or cause whatsoever. -----

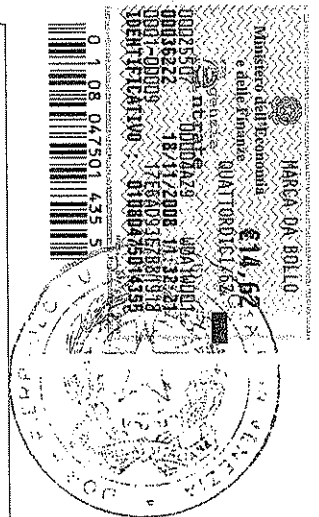
**Art. 6 - Members** -----

1. Members shall be divided into: -----  
a) Founding Members; -----  
b) Full Members; -----  
c) Honorary Members. -----

2. Founding Members are the signatories of the act of incorporation. -----

Full Members are persons who may prove a professional experience or personal engagement in Anaesthesia and adhere with no restriction to the objectives of the Association. Honorary Members are persons who the Board of Directors so appoint in consideration of their outstanding contributions to Anaesthesia. -----

3. The division of the Members in the above categories does not imply any differentiation in the treatment of the Members themselves and in their rights in respect to the Association. In particular, each member has the right to participate in



*Handwritten signature*



*Handwritten signature*

the activities of the Association. -----

Temporary memberships are not allowed -----

4. Those who intend to join the Association shall file an application to the Board of Directors declaring that they will adhere to the objectives of the Association and agree to comply with its By-laws and Rules. -----

5. The Board of Directors shall automatically approve applications unless expressly refused for justified reasons which will be notified to the applicant. -----

6. Each Member has the right to notify his or her intention to resign from the Association. Such resignation takes effect from the day when the Board of Directors receives the notification. -----

7. In the case of default in the payment of subscriptions, or for any other serious reason, any Member can be excluded from the Association by a majority resolution of the Board of Directors. -----

The exclusion takes effect from the day after the resolution is ratified. The resolution shall contain the reasons for the exclusion. -----

8. Liaisons - Other International / National / Regional -----  
Scientific Organisations dealing with Intravenous Anaesthesia can be officially liaised with World SIVA. World SIVA recognises its role within the World Federation of Societies of Anaesthesiologists (WFSA) and shall nominate a liaison officer to the Federation. This officer shall also liaise with the International Society for Anaesthetic Pharmacology (ISAP). -----

**Art. 7 -Structure of the Association -----**

1. The structure of the Association is as follows: -----

- a) the General Assembly; -----
- b) the Board of Directors; -----
- c) the Executive Committee -----
- d) the President and the Vice-Presidents; -----
- e) the Past President -----
- f) the Secretary to the Board of Directors; -----
- g) the Treasurer; -----
- h) the Board of Auditors of the accounts -----

2. The election of the Board of Directors and officers of the Association cannot be bound or limited in any way and is carried out with the maximum freedom to participate in the electoral process. -----

**Art. 8 -General Assembly -----**

1. The General Assembly is made up by all Members of the Association and is the supreme authority of the Association. -

2. The General Assembly meets at least once a year before 30 April for the approval of the Financial Reports and of the Budget. It also decides upon: -----

- the drawing up of the general policy of the Association; ---
- the appointment of the Board of Directors and the Board of

Auditors of the accounts; -----  
- the modification of the By-laws; -----  
- the approval of the Rules; -----  
- the disposal of the operating surplus, in accordance with  
the law and the present By-laws; -----  
- the dissolution of the Association and the disposition of  
its assets. -----

3. The General Assembly is convened by the President whenever  
it is deemed necessary, or when it is requested by at least 6  
(six) members of the Board of Directors. The General Assembly  
can be convened elsewhere in the world. -----

4. The convocation is made by letter sent by post, telefax or  
electronic mail indicating the place, the day and the time  
when the Meeting will take place, either in first and in  
second call, and the agenda. Such letter shall be sent to all  
of the Members at the address recorded in the register of  
Members and to all members of the Board of Directors and of  
the Board of Auditors, at least twenty days before the  
Meeting. -----

5. In first call, the Meeting shall need the presence, in  
person or by proxy, of at least half of the Members. -----

6. In second call, the Meeting shall be valid irrespective of  
the number of Members attending; the second call can not take  
place on the same day as the first call. -----

7. Each Member shall have the right to one vote, to be  
exercised either directly or by proxy. A proxy vote can be  
given only to another Member of the Association, provided  
that such Member is not part of the Board of Directors, of  
the Board of Auditors or is not a person employed by the  
Association. Each proxy-holder can not hold more than 20  
(twenty) proxies. -----

8. Resolutions shall be taken with the vote of the majority  
of those Attending and voting. Abstentions will not be  
considered. -----

Votes by letter are not allowable. -----

9. For the resolution concerning the dissolution of the  
Association and the disposition of its assets, the approval  
of at least three quarters of the Members shall be required,  
either in first or in second call. -----

10. The General Assembly is chaired by the President of the  
Board of Directors or, in case of his or her absence, by the  
Vice President. -----

**Art. 9 - Board of Directors** -----

1. The Association shall be managed by a Board of Directors. -  
This shall comprise no less than 11 (eleven) members and no  
more than 21 (twenty one) members voted by the General  
Assembly, including the President, 3 Vice-Presidents/ the  
Secretary and the Treasurer. -----

The Vice Presidents shall represent respectively: -----

- Europe and Israel; -----



*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*

- North, Central and South America and Caribbean Islands; ----  
- Asia, Middle East, Africa, Australia and New Zealand. -----

2. The members of the Board of Directors will remain in office for 4 (four) years and can be re-elected for another 4 years. When, for any reason whatsoever, the majority of the members of the Board of Directors discontinue their office, the whole Board of Directors shall be considered dissolved and the General Assembly shall provide for new elections in a timely manner. -----

3. In the event that a member of the Board of Directors resigns or stands down for whatever reason the Board itself shall appoint a new member; the member so appointed remains in office until the next General Assembly. The member then elected by the General Assembly to replace the Board Member who stands down shall remain in office for the same period as the replaced board member would have remained. -----

4. The members of the Board of Directors cannot receive any remuneration, except the reimbursement of expenses incurred in carrying out the duties of their office. -----

5. The Board of Directors shall have all powers for the ordinary and extraordinary conduct of the activity of the Association and shall have the following functions: -----

- to manage the Association in every aspect, according to the policy decided by the General Assembly; -----

- to appoint the President, from one to three Vice- -----  
Presidents, the Secretary and the Treasurer, to be chosen from the members elected to the Board of Directors; -----

- to resolve upon the admittance of new Members to the Association; -----

- to prepare the annual Financial Report and the Budget; -----

- to nominate standing committees and special committees. ----

6. The Board delegates the Executive Committee to perform the day to day management of the Association on behalf of the Board. The President can also on behalf of the Board nominate non members to act for the Board or the Association for part of their activity. -----

7. The Presidents of the WFSA and ISAP can be invited to take part in meetings of the Board, however, without voting rights.

**Art. 10 - Meetings of the Board of Directors** -----

1. The Board of Directors is convened by the President whenever it is deemed necessary or when it is requested in writing by at least 6 (six) members of the Board of Directors or by the Board of Auditors. The convocation shall be made either by telegram or letter sent by post, telefax or electronic mail indicating the place, the day and the time of the meeting and the agenda. The call shall be sent to all members of the Board of Directors and of the Board of Auditors at least 20 (twenty) days before the meeting, or 10 (ten) days in case of urgency. -----

2. The meetings of the Board of Directors shall be chaired by

the President or, in case of his or her absence, by one of the Vice-Presidents: in case of their/his/her absence by the member of the Board of Directors as voted by those present. Meetings of the Board require the presence of a majority of members currently in office. -----

3. If all of the members of the Board of Directors and of the Board of Auditors are present, a meeting of the Board of Directors is considered valid and can make resolutions even if no formal call was made. -----

4. Resolutions must be approved by the majority of those present; Abstentions will not be counted. -----

**Art. 11 - Executive Committee** -----

1. The Executive Committee is composed of the President, the Vice Presidents the Secretary and the Treasurer. -----

2. The Executive Committee carries out the resolutions of the General Assembly and take all measures designed to further the aims of the Association. The rules applying to the Board of Directors are applicable to the meetings of the Executive Committee. -----

**Art. 12 -President and Vice-President/s** -----

1. The President shall be the legal representative of the Association vis-à-vis third parties and before courts; he/she shall have powers of ordinary conduct of the Association on the basis of the resolutions made by the Board of Directors and Executive Committee, to which the President shall report. In case of urgency the President shall also have the power of extraordinary conduct on behalf of the Association; in such cases he/she must immediately convene the Board of Directors in order to ratify his/her action. -----

3. The President convenes and chairs the General Assembly, the meetings of the Board of Directors, the meetings of the Executive Committee, executes the resolutions, looks after the administrative and financial conduct of the Association, verifies the compliance with the Bylaws and Rules and promotes possible amendments to them. -----

4. The President supervises the drafting of the budget and of the Financial Report, to submit for approval first to the Board of Directors and then to the General Assembly. -----

5. The Vice-President/s shall take the place of the President in all functions, should the President be unable to carry them out. -----

**Art. 13 - Past President** -----

The previous President shall be invited to attend the meetings of the Board of Directors and encouraged to assist the incoming President. The Past President has voting rights.

**Art. 14 - Secretary - Treasurer** -----

1. The Secretary shall record the minutes of the meetings of the General Assembly, of the Board of Directors, and of the Executive Committee and assists the President, the Board of Directors and the Executive Committee in carrying out the



*Handwritten signature and notes in the right margin.*



administrative activities necessary for the functioning of the Association. -----

2. The Secretary shall keep the book of the General Assemblies, the book of the meetings of the Board of Directors and the Executive Committee and the Register of Members of the Association. -----

3. The Treasurer shall take care of the management of the assets of the Association, keep the books of accounts, verify them, and ensure that the accounts are kept according to the law. He shall draft the Financial Report and the Budget accompanied by explanatory notes. -----

**Art. 15 - Board of Auditors of the accounts** -----

1. Members of the Board of Auditors are elected by the General Assembly. The Board of Auditors of the accounts is composed of three members and two substitutes: the office of Auditor is incompatible with membership of the Board of Directors. -----

2. The rules foreseen for the Board of Directors with respect to their terms of office, the possibility of re-appointment and the remuneration are applicable. -----

3. The Auditors oversee the regular book-keeping, keep the book of the meetings of the Board of Auditors and attend the General Assemblies. They may also attend the meetings of the Board of Directors or of the Executive Committee and can express their views but shall have no right to vote. -----

**Art. 16 - Financial Report and Budget** -----

1. The fiscal year of the Association will close on 31 December and for each year a Budget and Financial Statement must be prepared. -----

2. Within three months of the closing accounting year, but not after the 31st of March of each year the Board of Directors shall be convened in order to draft the Financial Report of the previous year and the Budget for the next year.

3. The Financial Report and the Budget must be filed with the registered office of the Association 15 (fifteen) days prior to the General Assembly that shall resolve upon their approval. -----

Members can ask for copies, which will be delivered at ----- their expense. -----

**Art. 17 - Operating surplus** -----

1. It is forbidden to distribute, in any way, operating surplus, reserves or part of the assets of the Association during its life with the exception of the cases when said distribution is provided by the law or are in favour of other non-profit organisations that are part of the same structure.

2. The Association is obliged to utilise the operating surplus for the realisation of its institutional objectives. -

**Art. 18 - Dissolution** -----

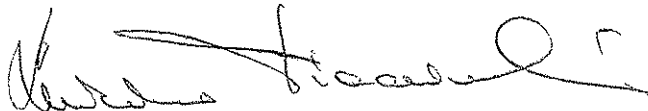
In case of dissolution of the Association, for any reason whatsoever, the Association is obliged to convey its assets



to other non-profit organisations or charitable funds, after application to and with the agreement of the authority defined in art. 3, point 190, of the Italian Law 23 December 1996 n.662 and without prejudice of other law provisions. ----

Art. 19 - Applicable law -----

For what is not considered in the present By-laws, reference must be made to the Book I of the Italian Civil Code - and to the D.Lgs. 4 December 1997, n. 460 - part II - artt. 10 e ss.



N. 8100 Repertorio -----

----- VERBALE DI ASSEVERAZIONE DI TRADUZIONE -----

----- REPUBBLICA ITALIANA -----

L'anno duemilanove, il mese di marzo, il giorno undici. ----  
In Venezia, nel mio studio sito in Sestiere San Marco n. 3912.  
Innanzi a me avv. Pierpaolo Doria, Notaio alla residenza di Venezia ed iscritto presso il Collegio Notarile del Distretto di Venezia, -----

----- E' PRESENTE -----

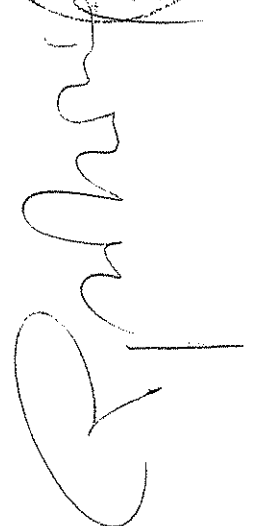

- PIACEVOLI Prof. QUIRINO, nato a Roma il giorno 28 ottobre 1947, residente a Roma, Via Dardanelli n. 23, codice fiscale PCV QRN 47R28 H501N. -----

Detto comparente, della cui identità personale io Notaio sono certo, mi chiede di ricevere il presente atto al quale --

----- premette -----

- che in data odierna l'assemblea dei soci della "Società Mondiale di Anestesia Endovenosa - Organizzazione non Lucrativa di Utilità Sociale", in breve denominata "WORLD SIVA - ONLUS", con sede in Roma (Italia), Via Dardanelli n. 23, codice fiscale 97480110580, ha approvato di modificare gli artt. 3 (tre), 6 (sei), 17 (diciassette), 18 (diciotto) e 19 (diciannove) nonché la introduzione degli articoli 3bis (tre bis) e 3ter (tre ter) dello Statuto e conseguentemente il nuovo testo aggiornato dello Statuto, il tutto come da verbale a mio rogito in data odierna n. 8099 di repertorio, in corso di registrazione perchè nei termini; -----

- che, ai fini di una più agevole comprensione anche all'estero del testo di tale Statuto si rende necessario disporre della traduzione asseverata del testo dello stesso in lingua inglese, tenuto conto che tale lingua è



uniformemente conosciuta dagli associati; -----  
tutto ciò premesso e da aversi quale parte integrante e  
sostanziale del presente atto, esso comparente mi presenta il  
testo in lingua italiana di tale Statuto con in calce a  
seguire la traduzione in lingua inglese dello stesso che  
precedono e che egli medesimo dichiara di avere redatto,  
chiedendomi di asseverare la traduzione con giuramento ai  
sensi dell'art. 1 del R.D.L. 14 luglio 1937 n. 1666. -----  
Il documento che precede (sia per quanto al testo italiano  
che per quanto alla pedissequa traduzione) si compone  
complessivamente di cinque fogli per diciassette pagine. ----  
Aderendo alla richiesta ammonisco ai sensi di legge il  
comparente sulle conseguenze delle dichiarazioni mendaci o  
reticenti e sull'obbligo di dichiarare la verità. Quindi il  
comparente presta il giuramento di rito ripetendo la formula:  
"Giuro di aver bene e fedelmente adempiuto le funzioni  
affidatami e di non aver perseguito altro scopo se non quello  
di far conoscere la verità". -----  
Richiesto io Notaio ho ricevuto il presente atto del quale ho  
dato lettura alla Parte che, a mia domanda, lo dichiara  
conforme alla sua volontà e con me Notaio lo sottoscrive a  
norma di legge essendo le ore quattordici e minuti cinquanta.  
L'atto consta di un foglio dattiloscritto da persona di mia  
fiducia e da me Notaio completato a mano per una pagina e fin  
qui della presente *seconda*. -----

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

